

# **2012 ist für Endeavour Silver Corp. das achte Jahr in Folge mit einem Produktionswachstum; Anstieg der Silberproduktion um 20 % auf 4.485.426 Unzen; Anstieg der Goldproduktion um 77% auf 38.687 oz**

15.01.2013 | [DGAP](#)

Neuer Produktionsrekord im vierten Quartal 2012

Erhalt einer Regierungsauszeichnung für Gesundheitsprogramme auf Guanacevi

Telefonkonferenz um 10 Uhr pazifischer Zeit (19 Uhr MEZ) am 15. Januar 2013

Vancouver, British Columbia, Kanada. 14. Januar 2013. [Endeavour Silver Corp.](#) (WKN: A0DJ0N; TSX: EDR; NYSE: EXK) gibt bekannt, dass mit 2012 die Produktion jetzt das achte Jahr in Folge angestiegen ist. Die gesamte Silber- und Goldproduktion in den drei Silberminen des Unternehmens, die Guanacevi-Mine im mexikanischen Bundesstaat Durango und die Bolanitos-Mine sowie die neu erworbene El-Cubo-Mine im mexikanischen Bundesstaat Guanajuato, erreichte sowohl für das Jahr als auch für das vierte Quartal 2012 neue Rekordhöhen.

Im Vergleich mit 2011 stieg die Silberproduktion um 20 % auf 4.485.426 Unzen. Die Goldproduktion stieg um 77 % auf 38.687 Unzen. Die Silber-Äquivalentproduktion erhöhte sich um 33 % auf 6,4 Mio. Unzen (Silber:Gold-Verhältnis von 50:1). Folglich lag Endeavour um 2 % unter ihrer Silberproduktionsprognose von 4,6 Mio. Unzen und um 1 % über ihrer Goldproduktionsprognose von 38.000 Unzen für das Jahr.

Die Jahreseinnahmen stiegen um 63 % auf 208,1 Mio. USD und die Einnahmen im vierten Quartal 2012 erhöhten sich um 281 % auf 66,7 Mio. USD. Die Gründe dafür sind eine höhere Metallproduktion und gestiegene Verkäufe sowie höhere Goldpreise. Dies wurde durch niedrigere Silberpreise im Jahr 2012 aufgewogen. Im Vergleich mit dem 4. Quartal 2011 stieg die Silberproduktion im 4. Quartal 2012 um 10 % auf 1.235.026 Unzen und die Goldproduktion stieg um 83 % auf 12.917 Unzen.

Bradford Cooke, Chairman und CEO, kommentierte: 'Unser Minenbetriebsteam lieferte 2012 ein weiteres Jahr mit solidem Wachstum. Sowohl das 20 %-Erweiterungsprogramm auf eine Kapazität von 1.200 Tonnen pro Tag in Guanacevi als auch das 60 %-Erweiterungsprogramm auf eine Kapazität von 1.600 Tonnen pro Tag in Bolanitos wurde termingemäß und im Budget abgeschlossen. Wir sind ebenfalls geehrt, als erstes Bergbauunternehmen vom Gesundheitsministerium des Bundesstaates Durango ein Gesundheitszertifikat zu erhalten, dank des Erfolgs unserer Gesundheitsprogramme für die Mitarbeiter und Gemeinden in Guanacevi.'

'Im 3. Quartal 2012 erwarb Endeavour die Mine El Cubo und initiierte ein 12monatiges Sanierungsprogramm für die Mine, Aufbereitungsanlage und übertägige Infrastruktur sowie ein 2jähriges Turnaround-Programm. Beide Programme zeigten bei Jahresende bereits positive Ergebnisse. Dieses Jahr entwickelt sich zu einem weiteren guten Wachstumsjahr für das Unternehmen, wobei der anfängliche Schwerpunkt auf El Cubo liegen wird. Wir erwarten, unsere Aussichten und Produktionsprognosen für 2013 vor Ende Januar zu veröffentlichen.'

## **Die wichtigsten Produktionsergebnisse des Jahres 2012 (im Vergleich mit 2011)**

- die Silberproduktion stieg um 20 % auf 4.485.426 Unzen.
- die Goldproduktion stieg um 77 % auf 38.687 Unzen.
- die Silber- und Äquivalentproduktion erhöhte sich um 33 % auf 6,4 Mio. Unzen (bei einem Silber:Gold-Verhältnis von 50:1).
- die Verkaufseinnahmen stiegen um 63 % auf 208,1 Mio. USD.
- der realisierte Silberpreis fiel um 13 % auf 30,99 USD je verkaufter Unze Silber.
- der realisierte Goldpreis stieg um 7 % auf 1.674 USD je verkaufter Unze Gold.
- zum 31. Dezember 2012 verfügte das Unternehmen über ein Inventar von 250.382 Unzen Silber und 2.712

Unzen Gold, verglichen mit 812.104 Unzen Silber und 3.043 Unzen Gold.

- zum 31. Dezember 2012 verfügte das Unternehmen über ein Konzentratinventar von insgesamt 361.579 Unzen Silber und 6.241 Unzen Gold, verglichen mit 168.006 Unzen Silber und 2.351 Unzen Gold.

### **Die wichtigsten Produktionsergebnisse des 4. Quartals 2012 (im Vergleich mit dem 4. Quartal 2011)**

- die Silberproduktion stieg um 10 % auf 1.235.026 Unzen.
- die Goldproduktion stieg um 83 % auf 12.917 Unzen.
- die Silber- und Äquivalentproduktion erhöhte sich um 28 % auf 1,9 Mio. Unzen (bei einem Silber:Gold-Verhältnis von 50:1).
- die Verkaufseinnahmen stiegen um 281 % auf 66,7 Mio. USD (Einnahmen im 4. Quartal 2011 waren aufgrund der Lagerhaltungsstrategie niedrig).
- der realisierte Silberpreis stieg um 21 % auf 32,87 USD je verkaufter Unze Silber.
- der realisierte Goldpreis stieg um 4 % auf 1.725 USD je verkaufter Unze Gold.

Im 4. Quartal 2011 lagerte Endeavour einen Großteil ihrer vierteljährlichen Silber- und Goldproduktion ein, statt sie zu den niedrigeren Metallpreisen während dieser Zeit zu verkaufen. Ein beachtlicher Teil dieser Lagerbestände wurde im Laufe des Jahres 2012 zu vergleichsweise höheren Preisen verkauft, um die Wachstumsinitiativen des Unternehmens zu finanzieren. Bis zum 4. Quartal 2012 wurde in Bolanitos die Minenerweiterung auf eine Kapazität von 1.600 Tonnen pro Tag abgeschlossen. Dies führte zu einer Zunahme des Inventars an Silber- und Goldkonzentrat am Jahresende.

### **Produktionstabelle für 2012**

Mine	Prod. Tonnen	Tonnen/ Tag	Gehalt Ag g/t	Aus- bring- ung Ag%	Aus- bring- ung Ag%	Silber Unzen	Gold Unzen
Guanacevi	418,277	1,143	249	0.76	74.6	76.1	2,513,795
Bolanitos	476,687	1,302	148	2.19	73.7	77.6	1,667,277
El Cubo	170,725	998(i)	94	1.42	58.9	60.3	304,403
Consol.	1,065,689	2,911	179	1.48	73.2	76.5	4,485,426
							38,687

\* El Cubo wurde am 13. Juli erworben und war 2012 für 171 Tage in Betrieb.

### **Produktionstabelle für das vierte Quartal 2012**

Mine	Prod. Tonnen	Tonnen/ Tag	Gehalt Ag g/t	Aus- bring- ung Ag%	Aus- bring- ung Ag%	Silber Unzen	Gold Unzen
Guanacevi	110,763	1,204	215	0.69	67.8	44.3	519,059
Guanajuato	161,841	1,759	140	2.20	72.2	77.6	517,823
El Cubo	90,175	980	96	1.42	71.2	72.3	198,143
Consol.	362,779	3,943	151	1.55	70.1	71.7	1,235,026
							12,917

Im 4. Quartal entdeckte das Unternehmen Abweichungen in seiner metallurgischen Bilanz und im Konzentratlagerbestand von Bolanitos in der Guanacevi-Aufbereitungsanlage. Eine interne Prüfung fand eine Messabweichung im System, das die Guanacevi-Laugungsanlage mit den Bolanitos-Konzentraten beschickt. Aufgrund dessen schätzt Endeavour, dass ca. 227 Tonnen mehr Konzentrat im Jahr verarbeitet als verbucht wurden. Dies führte zu zusätzlichen 62.500 Unzen Silber und 1.100 Unzen Gold, die der Guanacevi-Produktion gutgeschrieben werden. Die obigen Ausbringungsraten für Gold und Silber, die für Guanacevi in den ersten drei Quartalen des Jahres 2012 angegeben wurden, waren demzufolge zu hoch.

Endeavour berichtigte für Guanacevi die Silber- und Goldausbringung des 4. Quartals, um die Abweichung Rechnung zu tragen. Das messtechnische Problem im Fördersystem wurde behoben. Das Unternehmen hat ebenfalls ein externes Ingenieurbüro mit der Überprüfung der Konzentratmess- und Fördersysteme sowie der metallurgischen Bilanz beauftragt, um zu gewährleisten, dass die Verfahren zur Verhinderung weiterer Abweichungen entsprechend ausgelegt wurden.

Endeavour schloss am 13. Juli 2012 die Akquisition der Mine El Cubo ab und das gesamte Erz, das sich vor diesem Tag in den Aufbereitungsanlagen Las Torres und El Cubo befand, wurde Aurico Gold zugeschrieben. Da die Verweildauer in den zwei Aufbereitungsanlagen bei ca. 3 Wochen liegt, konnte Endeavour erst im August aus der ersten Silber- und Goldproduktion Barren gießen. Folglich ist die verbuchte Metallausbringung für El Cubo geringer als sie eigentlich wäre, da es drei Wochen in Anspruch nahm, die Anlage wieder mit Erz zu beschicken.

### **Update für das Investitionsprojekt El Cubo**

#### **Die wichtigsten 2012-Investitionsaufwendungen für die Mine:**

- Entwicklungsarbeiten unter Tage - 10.021 m abgeschlossen.
- Bohrungen unter Tage - 68 Bohrungen mit Gesamtlänge von 8.005 m abgeschlossen.
- Lieferung neuer Geräte - 2 Lader, 5 Traktoren für Arbeiten unter Tage, 7 Tauchpumpen, 5 Lkws, Druckluftbehälter, Belüftungsventilatoren, Kommunikationsanlagen, Computer, Labor- und Sicherheitsausrüstung.
- Überholung gebrauchter Geräte - 1 Lader, 3 Ladermotoren, Trafostation.
- Minenprojekte - Fertigstellung von 2 Belüftungsschächten.

#### **Die wichtigsten 2012-Investitionsaufwendungen für Aufbereitungsanlage und über Tage:**

- das Projekt ist gegenwärtig zu 20 % fertig, im Zeitplan und im Budget.
- der Abbruch von Teilen der alten Aufbereitungsanlage und übertägiger Infrastruktur zu 100 % abgeschlossen.
- technische Planung und Entwurfszeichnungen für Neubau der Aufbereitungsanlage und der Infrastruktur in Auftrag gegeben, zu 36 % abgeschlossen.
- Erdarbeiten zu 70 % abgeschlossen, Bauarbeiten zu 40 % abgeschlossen.
- Formungs-, Stahl- und Betonarbeiten für die Fundamente des neuen Aufbereitungskreislaufs sind im Gange.
- Konstruktion der neuen Gebäude, einschließlich Lagerhaus, Verwaltungsgebäude, Sicherheitseinrichtungen, Werkstätten, Umkleidehaus, Laborlager, ist im Gange, zu 16 % abgeschlossen.
- Stromversorgung zu 50 % abgeschlossen, Tailings-Rückhaltebecken zu 30 % abgeschlossen.
- gebrauchte Kugelmühle beschafft, angeliefert und wird zurzeit vor Ort überholt.
- Überholung der bestehenden zwei kleinen Kugelmühlen jetzt im Gange.
- Anfertigung der Erzbunker, Flotationszellen und Lösungstanks jetzt im Gange und im Zeitplan.

### **Endeavour erhält Regierungsauszeichnung für Gesundheitsprogramme auf Guanacevi**

Endeavour Silver Corp. gibt ebenfalls bekannt, dass Endeavour vom Gesundheitsministerium des Bundesstaates Durango als erstem Bergbauunternehmen ein Gesundheitszertifikat verliehen wurde, dank des Erfolgs unserer Gesundheitsprogramme für die Mitarbeiter und Gemeinden in Guanacevi. Während der Feierstunde auf der Guanacevi-Mine am 28. November 2012 wurde Endeavour für die Schaffung einer gesunden Arbeitsumgebung, für die Erfüllung oder das Übertreffen der Richtlinien für Gesundheitsförderung des Gesundheitsministeriums des Bundesstaates Durango und für den Erfolg ihrer vorbeugenden Gesundheitsprogrammen zur Verbesserung der Lebensqualität sowohl für ihre Mitarbeiter als auch für die Bewohner der örtlichen Gemeinde geehrt.

Die Auszeichnung wurde Jesus Ordorica, Endeavours Leiter der Personalabteilung auf Guanacevi, von Vertretern der Regierung des Bundesstaates Durango verliehen, einschließlich des Leiters für Gesundheitsförderung, des Vizedirektors für Gesundheitsüberwachung und des Leiters des Zuständigkeitsbereichs Gesundheit. Endeavour wurde ebenfalls von Vertretern der Stadt Guanacevi gewürdigt, einschließlich des Vorsitzenden der Stadtverwaltung und des Leiters der DIF im Stadtbezirk von Guanacevi.

David Howe, Vice President operatives Geschäft bei Endeavour, kommentierte: 'Wir sind stolz darauf, das erste Bergbauunternehmen zu sein, das diese Gesundheitsauszeichnung vom Bundesstaat Durango erhält. Seit mehreren Jahren war Endeavour proaktiv bei der Entwicklung und Förderung von Gesundheitsvorsorgeprogrammen sowohl für die Mitarbeiter als auch für die Einwohner von Guanacevi. Unsere Gesundheitsprogramme schließen Lebensstilberatung, Impfkampagnen und die Vorbeugung und Früherkennung von Krebs, Tuberkulose, Diabetes, Bluthochdruck, Hypercholesterinämie und andere Krankheiten ein.'

'Endeavour hilft bei der Renovierung und Besetzung von Kliniken, beim Transport von Patienten, bei der

Förderung von Kampagnen zur Überprüfung der Sehkraft, stellt Brillen zur Verfügung, hilft bei Zahnbehandlungen, Erster Hilfe und medizinischer Beratung für die Gemeinde. Endeavour hat Ärzte und Krankenschwestern in die Gemeinde geholt und arbeitete mit dem Gesundheitsministerium zusammen, um das Gesundheitswesen zu verbessern. Endeavours Aufgabe ist nicht nur die Verbesserung des Unternehmenswertes, sondern auch die Verbesserung der Lebensqualität aller unserer Stakeholder, Mitarbeiter und der Gemeinden, wo wir tätig sind.

## Telefonkonferenz

Eine Telefonkonferenz zur Besprechung dieser Ergebnisse wird um 10 Uhr pazifischer Zeit (19 Uhr MEZ) am 15. Januar 2013 abgehalten. Bitte wählen Sie zur Teilnahme an der Telefonkonferenz folgende Nummern:

- in Kanada und USA (gebührenfrei): 1 800 319 4610
- Anrufer in Vancouver: 604 638 5340
- Anrufer außerhalb Kanadas und der USA: +1 604 638 5340
- kein Passcode erforderlich

Eine Aufzeichnung der Telefonkonferenz steht unter 1 800 319 6413 für Anrufer in Kanada und USA (gebührenfrei) oder +1 604 638 9010 für Anrufer außerhalb Kanadas und der USA zum Anhören zur Verfügung. Der Passcode lautet 4890 gefolgt vom #-Zeichen.

## Über Endeavour Silver Corp.

Endeavour Silver Corp. ist ein führendes mittelgroßes Silberbergbauunternehmen mit Schwerpunkt auf dem Wachstum seiner Silberproduktion, Vorräte und Ressourcen in Mexiko. Seit Beginn im Jahre 2004 hat Endeavour acht Jahre in Folge mit einem aggressiven Wachstum der Silberproduktion, der Vorräte und Ressourcen verbucht. Die jetzt in den drei aktiven Silberminen der Endeavour in Mexiko angelaufenen organischen Erweiterungsprogramme in Verbindung mit ihrem strategischen Akquisitionsprogramm werden Endeavour dabei helfen, ihr Ziel zu erreichen, der nächste mittlere Silberproduzent zu werden.

## Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Endeavour Silver Corp.  
Lana McCray, Manager, Corporate Communications  
301-700 West Pender Street  
Vancouver, BC V6C 1G8 Canada  
Tel.: +1 (604) 685-9775  
Fax: +1 (604) 685-9744  
Website: [www.edrsilver.com](http://www.edrsilver.com)

AXINO AG  
investor & media relations  
Königstraße 26, 70173 Stuttgart  
Tel. +49 (711) 25 35 92-30  
Fax +49 (711) 25 35 92-33  
[www.axino.de](http://www.axino.de)

---

*Dies ist eine Übersetzung der ursprünglichen englischen Pressemitteilung. Nur die ursprüngliche englische Pressemitteilung ist verbindlich. Eine Haftung für die Richtigkeit der Übersetzung wird ausgeschlossen.*

---

Dieser Artikel stammt von [Rohstoff-Welt.de](http://Rohstoff-Welt.de)

Die URL für diesen Artikel lautet:

<https://www.rohstoff-welt.de/news/41298-2012-ist-fuer-Endeavour-Silver-Corp.-das-achte-Jahr-in-Folge-mit-einem-Produktionswachstum-Anstieg-der-Silberpr>

Für den Inhalt des Beitrages ist allein der Autor verantwortlich bzw. die aufgeführte Quelle. Bild- oder Filmrechte liegen beim Autor/Quelle bzw. bei der vom ihm benannten Quelle. Bei Übersetzungen können Fehler nicht ausgeschlossen werden. Der vertretene Standpunkt eines Autors spiegelt generell nicht die Meinung des Webseiten-Betreibers wieder. Mittels der Veröffentlichung will dieser lediglich ein pluralistisches Meinungsbild darstellen. Direkte oder indirekte Aussagen in einem Beitrag stellen keinerlei Aufforderung zum Kauf-/Verkauf von Wertpapieren dar. Wir wehren uns gegen jede Form von Hass, Diskriminierung und Verletzung der Menschenwürde. Beachten Sie bitte auch unsere [AGB/Disclaimer!](#)

Die Reproduktion, Modifikation oder Verwendung der Inhalte ganz oder teilweise ohne schriftliche Genehmigung ist untersagt!  
Alle Angaben ohne Gewähr! Copyright © by Rohstoff-Welt.de -1999-2026. Es gelten unsere [AGB](#) und [Datenschutzrichtlinen](#).